

UNITED STATES OF AMERICA  
DEPARTMENT OF TRANSPORTATION  
FEDERAL AVIATION ADMINISTRATION

# Air Agency Certificate

*Number* 9B4Y783C

*This certificate is issued to*

SOCIETE D'ETUDES ET DE CONSTRUCTIONS AERO NAVALES  
DBA - SECAN

*whose business address is*

23 RUE DU 19 MARS 1962  
92230 GENNEVILLIERS  
FRANCE

*upon finding that its organization complies in all respects  
with the requirements of the Federal Aviation Regulations  
relating to the establishment of an Air Agency, and is  
empowered to operate an approved* REPAIR STATION

*with the following ratings:*

LIMITED - AIRFRAME  
LIMITED - ACCESSORIES

*This certificate, unless canceled, suspended, or revoked,  
shall continue in effect* UNTIL AUGUST 31, 2023

*Date issued:*

ORIGINAL:  
SEPTEMBER 22, 2015

*By direction of the Administrator*

ALTON K CLARK  
Digitally signed by ALTON K  
CLARK  
Date: 2021.07.28 09:30:55 -07'00'

ALTON K. CLARK, MANAGER  
LOS ANGELES-IFO (AFS-54 LAX)

This Certificate is not Transferable, AND ANY MAJOR CHANGE IN THE BASIC FACILITIES, OR IN THE LOCATION THEREOF,  
SHALL BE IMMEDIATELY REPORTED TO THE APPROPRIATE REGIONAL OFFICE OF THE FEDERAL AVIATION ADMINISTRATION

---

~~Any alteration of this certificate is punishable by a fine of not exceeding \$1,000, or imprisonment not exceeding 3 years, or both~~

Table of Contents

Part A

	HQ CONTROL DATE	EFFECTIVE DATE	AMENDMENT NUMBER
001 Issuance and Applicability	02/11/2016	05/17/2017	2
002 Definitions and Abbreviations	12/14/2017	08/05/2019	3
003 Ratings and Limitations	04/03/2017	07/28/2021	6
004 Summary of Special Authorizations and Limitations	09/23/1998	05/17/2017	2
007 Designated Persons	12/19/2006	07/28/2021	3
025 Electronic/Digital Recordkeeping System, Electronic/Digital Signature, and Electronic Media	04/03/2017	07/28/2021	4
Ratings for Repair Stations Located Outside the United 060 States Under a Bilateral Aviation Safety Agreement with Maintenance Provisions	06/07/2018	07/28/2021	4

Table of Contents

Part D

	HQ CONTROL DATE	EFFECTIVE DATE	AMENDMENT NUMBER
100 Work to be Performed at a Place Other Than the Repair Station Fixed Location(s)	11/16/2004	07/28/2021	4

**A001 . Issuance and Applicability**

**HQ Control: 02/11/2016**

**HQ Revision: 05e**

a. These operations specifications are issued to SOCIETE D'ETUDES ET DE CONSTRUCTIONS AERO NAVALES, a Repair Station, located outside the United States, pursuant to 14 CFR Part 145, § 145.53. The repair station certificate holder shall conduct operations in accordance with 14 CFR Part 145 and these operations specifications.

The certificate holder's address:

Fixed Location:  
23 RUE DU 19 MARS 1962  
GENNEVILLIERS, 92230  
France

Mailing Address:  
23 RUE DU 19 MARS 1962  
GENNEVILLIERS  
92230  
France

b. The holder of these operations specifications is the holder of certificate number 9B4Y783C and shall hereafter be referred to as the "certificate holder".

c. These operations specifications are issued as part of this repair station certificate and are in effect as of the date approval is effective. This certificate and these operations specifications shall remain in effect until the expiration date on the issued certificate for a repair station that is located outside the United States unless previously surrendered, suspended, or revoked.

d. The repair station specified on these operations specifications and located within the EU performs maintenance and/or an alteration of aircraft and/or aeronautical products to be installed on U.S.-registered aircraft under the terms and conditions of the U.S./EU Safety Agreement, Annex 2, Maintenance, between the FAA and the EU.

e. The certificate holder is authorized to conduct the operations described in subparagraph a under the following other business names:

SECAN

Delegated authorities: None

1. Issued by the Federal Aviation Administration.
2. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



Digitally signed by David F. Daub, Principal Maintenance Inspector (FS59)  
[1] EFFECTIVE DATE: 5/17/2017, [2] AMENDMENT #: 2  
DATE: 2017.05.17 14:25:41 -05:00

3. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "P. Souvignet", written over a horizontal line.

06 SEPT 2017

SOUVIGNET, PHILIPPE, QUALITY MANAGER      Date

**A002 . Definitions and Abbreviations**

**HQ Control: 12/14/2017**

**HQ Revision: 05d**

Unless otherwise defined in these operations specifications, all words, phrases, definitions, and abbreviations have identical meanings to those used in 14 CFR and 49 U.S.C., as cited in Public Law 103-272, as amended. Additionally, the definitions listed below are applicable to operations conducted in accordance with these operations specifications.

<b>BASA</b>	The Bilateral Aviation Safety Agreement (BASA) is an executive agreement concluded between the United States and a foreign country for the purpose of promoting aviation safety; also known as an Agreement for the Promotion of Aviation Safety.
<b>Certificate Holder</b>	In these operations specifications, the term "certificate holder" means the holder of the repair station certificate described in these operations specifications in Part A paragraph A001 and any of its officers, employees, or agents used in the conduct of operations under this certificate.
<b>CAAS</b>	Civil Aviation Authority of Singapore
<b>CFR</b>	Code of Federal Regulations
<b>Class Rating</b>	As used with respect to the certification, ratings, privileges of airframes, powerplants, propellers, radios, instruments, and accessories within a category having similar operating characteristics.
<b>EASA</b>	European Aviation Safety Agency
<b>EASA Accountable Manager</b>	The manager who has corporate authority for ensuring that all maintenance required by the customer can be financed and carried out to the standard required by the EASA full-member Authority.
<b>EU</b>	European Union
<b>Exemption</b>	An authorization that permits an alternate means of compliance with a specific CFR. The exemption must meet the procedural requirements of 14 CFR Part 11.
<b>FOCA</b>	Federal Office of Civil Aviation
<b>FAA Accountable Manager</b>	A person designated by the certificated repair station who is responsible for and has authority over all repair station operations that are conducted under 14 CFR Part 145, including ensuring that the repair station's personnel follow the regulations and serving as the primary contact with the FAA.

<b>Geographic Authorization</b>	Authorization provided to a repair station located outside the United States to perform maintenance support under contract for a U.S. air carrier (or an operator of U.S.- registered aircraft under 14 CFR Part 129) at a location other than the repair station's main facility. A geographic authorization is issued by the FAA to respond to a U.S. air carrier's or Part 129 foreign operator's need for maintenance at a station where the frequency and scope of that maintenance does not warrant permanently staffing and equipping the station for its accomplishment.
<b>Limited Rating</b>	A rating issued to repair stations for the performance of maintenance on particular makes and models of airframes, powerplants, propellers, radios, instruments, accessories, and/or parts.
<b>Limited Ratings - Specialized Services</b>	Rating issued for a special maintenance function when the function is performed in accordance with a specification approved by the Administrator.
<b>Line Maintenance</b>	Any unscheduled maintenance resulting from unforeseen events, or scheduled checks where certain servicing and/or inspections do not require specialized training, equipment, or facilities.
<b>MAG</b>	The Maintenance Annex Guidance (MAG) defines the process that the FAA and EASA undertake in the inspection, findings of compliance certification, and monitoring of repair stations, as well as their joint cooperation in quality assurance and standardization activities in support of the EASA Agreement, Annex 2, Maintenance. The term Maintenance Agreement Guidance (MAG) defines the processes and activities applicable to a specific country under an MIP, and is not associated with the EASA Agreement.
<b>Maintenance</b>	The inspection, overhaul, repair, preservation, and replacement of parts, but excludes preventive maintenance.
<b>U.S./EU Aviation Safety Agreement, Annex 2, Maintenance</b>	Annex 2 covers the reciprocal acceptance of findings of compliance, approvals, documentation and technical assistance regarding approvals and the monitoring of repair stations/maintenance organizations.
<b>MIP</b>	Maintenance Implementation Procedures (MIP) are procedures for implementing the provisions of a BASA that apply to maintenance performed under 14 CFR Part 145, Section 145.53(b).
<b>MOE</b>	A maintenance organization exposition (MOE) pertains to procedural manuals used by maintenance organizations certificated by a foreign country. The MOE along with the FAA Supplement, sets forth the structure and procedures of the repair station to meet the requirements of 14 CFR Part 145 under a MIP.

**Preventive  
Maintenance**

As defined in 14 CFR part 1 and part 43 appendix A,  
subparagraph (c).

**QCM**

Quality Control Manual

**Repair Station located  
in the United States**

A FAA certificated repair station located in the United States.

**Repair Station located  
outside the United  
States**

A FAA certificated repair station located outside of the United States.

**RSM**

Repair Station Manual

N/A

1. Issued by the Federal Aviation Administration.

2. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



Digitally signed by David F. Daub, Principal Maintenance Inspector (FS59)  
[1] EFFECTIVE DATE: 8/5/2019, [2] AMENDMENT #: 3  
DATE: 2019.08.05 14:24:31 -05:00

3. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Saizy", written over a horizontal line.

A handwritten date "11/9/2019" in black ink.

FREDERIC SAIZY, FAA Accountable Manager, 145      Date



**A003 . Ratings and Limitations**

**HQ Control: 04/03/2017**

**HQ Revision: 01a**

The certificate holder is authorized the following Ratings and/or Limitations:

**Class Ratings**

None authorized

**Limited Ratings**

**Rating**

**Manufacturer Make/Model Limitations**

Any other purpose for which France  
the FAA finds the  
applicant's request is  
appropriate

See Paragraph A060 EASA Ratings. EASA  
Certificate Number FR.145.0689, Issued June  
30, 2015, Revision 1, Dated February 13,  
2020.

**Limited Ratings - Specialized Services**

**Rating**

**Specifications**

**Limitations**

None Authorized

---

U.S. Department  
of Transportation  
Federal Aviation  
Administration

Operations Specifications

---

1. Issued by the Federal Aviation Administration.
2. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



Digitally signed by Walter W Bearden, Principal Maintenance Inspector (FS58)  
[1] SUPPORT INFO: Corrected Limited Ratings.  
[2] EFFECTIVE DATE: 7/28/2021, [3] AMENDMENT #: 6  
DATE: 2021.07.28 12:18:51 -05:00

3. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "PS", written over a horizontal line.

29 JULY 2021

PHILIPPE SOUVIGNET, QUALITY MANAGER      Date

---

**A004 . Summary of Special Authorizations and Limitations**

**HQ Control: 09/23/1998**

**HQ Revision: 010**

**a. The certificate holder, in accordance with the reference paragraphs, is authorized to:**

	Reference Paragraphs
Use an acceptable electronic recordkeeping system, electronic/digital signature, and/or electronic media.	A025
Perform maintenance with EASA ratings where the scope of work is authorized by a BASA/MAG (U.S.-EU), MIP/MaG (U.S.-Swiss).	A060
Perform work, excluding continuous operations, at additional locations other than at its primary Fixed Location.	D100

**b. The certificate holder is *not authorized* and *shall not*:**

	Reference Paragraphs
Use Exemptions.	A005
Perform work, including continuous operations, at additional locations other than at its primary fixed location.	A101
Conduct operations choosing to have an antidrug and alcohol misuse prevention program.	A449
Perform maintenance in accordance with foreign repair station geographic authorizations.	B050
Perform line maintenance for cert. holders conducting operations under Parts 121 and 135 and for foreign carriers/persons operating non-U.S. registered aircraft in common carriage under Part 129, apart from D100 which authorizes that work away from station.	D107

---

U.S. Department  
of Transportation  
Federal Aviation  
Administration

Operations Specifications


---

1. Issued by the Federal Aviation Administration.  
2. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



Digitally signed by David F. Daub, Principal Maintenance Inspector (FS59)  
[1] EFFECTIVE DATE: 5/17/2017, [2] AMENDMENT #: 2  
DATE: 2017.05.17 14:26:53 -05:00

3. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.

  
\_\_\_\_\_  
SOUVIGNET, PHILIPPE, QUALITY MANAGER      Date      06 SEPT 2017

---

**A007 . Designated Persons**

**HQ Control: 12/19/2006**

**HQ Revision: 030**

- a. The personnel listed in the following table are designated to officially apply for and receive operations specifications for the certificate holder indicated below.

**Table 1 – Designated Persons to Apply for and Receive Authorizations**

Title	Name	Parts Authorized
FAA Accountable Manager, 145	SAIZY, FREDERIC	A,D
QUALITY MANAGER	SOUVIGNET, PHILIPPE	A,D

- b. The following personnel listed in Table 2 are designated by the certificate holder to receive Information for Operators (INFO) messages for the certificate holder as indicated below. A receipt for the information by an operator or person is not required.

**Table 2 – Designated to Receive INFO Messages**

Name	Email Address	Telephone No.	Type of Information to Receive
Souvignet, Philippe	philippe.souvignet@aviagroup-industries.com	33 1 40 80 58 76	ALL

1. Issued by the Federal Aviation Administration.

2. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



Digitally signed by Walter W Bearden, Principal Maintenance Inspector (FS58)

[1] SUPPORT INFO: Quality Manager's Email.

[2] EFFECTIVE DATE: 7/28/2021, [3] AMENDMENT #: 3

DATE: 2021.07.28 12:19:46 -05:00

3. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.

29 JULY 2021

PHILIPPE SOUVIGNET, QUALITY MANAGER Date

**A025 . Electronic/Digital Recordkeeping System,  
Electronic/Digital Signature, and Electronic Media**

**HQ Control: 04/03/2017**

**HQ Revision: 00b**

a. The certificate holder is authorized to use an acceptable electronic/digital recordkeeping system, described and/or referenced in this paragraph (if none, enter N/A.)

N/A

b. The certificate holder is authorized the use of the following electronic/digital signature procedures (if none, enter "N/A").

N/A

c. The certificate holder is authorized to use electronic media for the repair station and quality control manuals, if acceptable (if none, enter "N/A").

FAA Supplement Section 7.6.7 Page 159, as revised.

N/A

1. Issued by the Federal Aviation Administration.

2. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



Digitally signed by Walter W Bearden, Principal Maintenance Inspector (FS58)

[1] SUPPORT INFO: Corrected Reference in Sub-paragraph c.

[2] EFFECTIVE DATE: 7/28/2021, [3] AMENDMENT #: 4

DATE: 2021.07.28 12:20:46 -05:00

3. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "P. Souvignet", written over a horizontal line.

29 JULY 2021

PHILIPPE SOUVIGNET, QUALITY MANAGER Date

**A060 . Ratings for Repair Stations Located Outside the United States Under a Bilateral Aviation Safety Agreement with Maintenance Provisions**      **HQ Control: 06/07/2018**  
**HQ Revision: 01a**

a. The certificate holder is authorized the following EASA ratings where the scope of work is authorized by the appropriate aviation authority. The FAA may issue a repair station certificate with appropriate ratings under 14 CFR Part 145, § 145.53(b) provided A060 satisfies:

- (1) The rating comparison chart and guidance in the applicable MAG
- (2) Ratings are limited by type and weight of aircraft
- (3) Ratings are issued either for base or line maintenance
- (4) Ratings are not listed in operations specification A003 per the prospective MAG procedures.

b. The certificate holder is authorized the following aircraft ratings per the scope of work identified in the Aircraft Ratings Table below:

AIRCRAFT RATINGS	Approval Certificate and Scope of Work
	None Authorized

c. The certificate holder is authorized the following engine and APU ratings per the scope of work identified in the Engine Ratings Table below:

ENGINE RATINGS	Approval Certificate and Scope of Work
	None Authorized

d. The certificate holder is authorized the following ratings for components other than complete engines or APU per the scope of work identified on the Ratings for Components Table below:

RATINGS for COMPONENTS	Approval Certificate and Scope of Work
C-1 Air Cond & Pres	
C-11 Helicopter-Transmission	

e. The certificate holder is authorized the following specialized services ratings per the scope of work identified on the Ratings for Specialized Services Table below:

RATINGS for SPECIALIZED SERVICES	Approval Certificate and Scope of Work
	None Authorized

---

U.S. Department  
of Transportation  
Federal Aviation  
Administration

Operations Specifications

---

1. Issued by the Federal Aviation Administration.
2. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



Digitally signed by Walter W Bearden, Principal Maintenance Inspector (FS58)  
[1] SUPPORT INFO: Added C11 Rating.  
[2] EFFECTIVE DATE: 7/28/2021, [3] AMENDMENT #: 4  
DATE: 2021.07.28 12:21:41 -05:00

3. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "PS", written over a horizontal line.

29 JULY 2021

PHILIPPE SOUVIGNET, QUALITY MANAGER      Date

---



**D100 . Work to be Performed at a Place Other Than the Repair Station Fixed Location(s)** HQ Control: 11/16/2004  
HQ Revision: 050

- a. The certificate holder may perform work at a place other than its Fixed Location (as listed in paragraph A001, and paragraph A101 if issued, of these operations specifications) provided it has the facilities, material, equipment and technical personnel to perform the work authorized in the following table.

Table 1

Work Authorized	Repair Stations Manual References	Quality Control Manual References
Not to Exceed EASA Ratings.	FAA Supplement Section 7.9.3 page 168, as revised.	FAA Supplement Section 7.9.3 page 168, as revised.

- b. The certificate holder **may not** perform **continuous** operation at a facility other than the station's Fixed Location listed in paragraph A001, and paragraph A101 if issued.
- c. Line Stations. Privileges of a line station, as set forth by the EASA certificate and scope of work and located within the country where the main facility is domiciled are listed in Table 1 are authorized.
- d. Work may be due to a special circumstance or on a recurring basis. If on a recurring basis, the repair station must have procedures in its manual.

N/A

1. Issued by the Federal Aviation Administration.  
2. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



Digitally signed by Walter W Bearden, Principal Maintenance Inspector (FS58)  
[1] SUPPORT INFO: Clarified and Corrected FAA Supplement References.  
[2] EFFECTIVE DATE: 7/28/2021, [3] AMENDMENT #: 4  
DATE: 2021.07.28 12:22:36 -05:00

3. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "PS", written over a horizontal line.

PHILIPPE SOUVIGNET, QUALITY MANAGER

Date

29 JULY 2021